|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  |  |
|  |
| Curriculum Vitae Europass | Descrizione: Foto |
|  |  |
| Informazioni personali |  |
| Cognome(i/)/Nome(i) | Pentassuglia Stefano |
| Indirizzo(i) | Via Venezia 230, Taranto, Italia - C.A.P. 74121 |
| Telefono(i) | 099/7794802 |  |  |
| Cellulare | 3408051594 |
| E-mail | stefanometal@hotmail.it |
|  |  |
| Cittadinanza | Italiana |
|  |  |
| Data di nascita | 24/07/1986 |
|  |  |
| Sesso | Maschio  |
| **Occupazione desiderata/Settore professionale** | **Settore linguistico****Traduzione e interpretariato****Settore del turismo (agenzie di viaggio, tour operator)****Insegnamento lingue straniere****Call center multilingua****Customer care / curtomer relationship****Assistenza al cliente****Telemarketing****Settore pubblicitario****Settore giornalistico e dell’editoria** |
| **Esperienza professionale** |  |
| Date | 07/07/2012 – 12/07/2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Interprete italiano – francese |
| Principali attività e responsabilità | Interpretazione simultanea dall’inglese al francese attraverso il relais in italiano |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Zonta International |
| Tipo di attività o settore | Organizzazione Internazionale per la difesa dei diritti delle donne |
| Date | 07/05/2012 – 09/05/2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Assistente linguistico e interprete italiano – inglese |
| Principali attività e responsabilità | Assistenza linguistica a editori e clienti ed interpretazione simultanea durante incontri/seminari in occasione del Salone del Libro di Torino 2012 |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Eventualmente s.n.c. – Via Real Collegio 6, Moncalieri, Torino (Italia)Salone del Libro di Torino, Lingotto Fiere, Torino (Italia) |
| Tipo di attività o settore | Salone del Libro di Torino 2012 |
| Date | 18/04/2012 – 25/04/2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Interprete francese – italiano |
| Principali attività e responsabilità | Interpretazione consecutiva francese – italiano e chuchotage italiano – francese in occasione del 27esimo Festival del Cinema GLBT di Torino |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Museo Nazionale del Cinema, Fondazione Maria Adriana Pro, Torino GLBT Film Festival, Coordinatore Piero Valetto, Via Montebello 20, Torino (Italia) |
| Tipo di attività o settore | Festival del Cinema GLBT di Torino |
| Date | 16/01/2012 – 20/01/201212/03/2012, 13/03/2012, 19/03/2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Traduttore e adattatore |
| Principali attività e responsabilità | Traduzione del libro “The Compound Effect” di Darren Hardy e suo adattamento in audiolibro, con incisione in studio di registrazione |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Giacomo Pini, GP Studios – Via del Cavone 7, Forlì (Italia) |
| Tipo di attività o settore | Consulenza e formazione |
| Date | 09/01/2012 – 13/01/201215/02/2012 – 17/02/2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Interprete italiano – inglese |
| Principali attività e responsabilità | Interpretazione simultanea italiano – inglese in occasione dei corsi per stranieri “Food Service Training” organizzati da Lavazza |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro Tipo di attività o settore | Luigi Lavazza S.p.A., Strada di Settimo 410, Settimo Torinese (To, Italia)Alimentare (caffè) |
| Date | 17/05/2011 – 08/07/2011 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Grafico pubblicitario e traduttore |
| Principali attività e responsabilità | Creazione di totem, flyers e altri lavori di grafica pubblicitaria, traduzione di cataloghi dal francese verso italiano e inglese |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro Tipo di attività o settore | E FOR ECO, 9 bis, Rue de l’Obélisque, Betz (Parigi, Francia)Abbigliamento |
| Istruzione e formazione |  |
|  |  |
| Date | 20/07/2012 |
| Titolo della qualifica rilasciata |  Master in Interpretariato di Conferenza |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | Interpretariato di conferenzaInterpretazione simultanea e consecutiva, di trattativa e chuchoutageTraduzione |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Agenzia Formativa TuttoEuropa di Torino |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Master Universitario di Primo Livello (equipollente ad un Master conseguito presso l’Università LUSPIO di Roma) |
| Date |  09/02/2012 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Laurea Specialistica in Lingue Straniere per la Comunicazione Internazionale |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | Lingue straniere (inglese e francese)Elementi di economia e marketingElementi di geografia e storia contemporanea |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione |  Università degli Studi di Torino Université Jean Moulin Lyon 3 (Erasmus di 11 mesi a Lyon, Francia) |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Laurea Specialistica |
| Date | 06/04/2009 |
|  Titolo della qualifica rilasciata | Laurea Triennale in Lingue e Letterature Straniere |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | Lingue e letterature straniere (inglese, francese e tedesco)Letteratura italiana, inglese, francese, statunitense e letterature comparateElementi di economiaElementi di storia contemporanea |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione |  Università degli Studi di Bari |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Laurea Triennale |
| Date | 07/2005 |
|  Titolo della qualifica rilasciata | Diploma di Maturità Scientifico Internazionale ad “opzione francese” (valido per le Università francesi) |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | Lingue straniere (inglese e francese)Letteratura, filosofia, storia, matematica, fisica, chimica |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione |  Liceo Ginnasio Statale “Aristosseno” di Taranto |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Diploma di Maturità |
| Capacità e competenze personali |  |
|  |  |
| Madrelingua | Italiano |
|  |  |
| Altra(e) lingua(e) |  |
| Autovalutazione |  | Comprensione | Parlato | Scritto |
| Livello europeo (\*) |  | Ascolto | Lettura | Interazione orale | Produzione orale |  |
| Inglese |  |  | C1 |  | C1 |  | C1 |  | C1 |  | C1 |
| Francese |  |  | C2 |  | C2 |  | C1 |  | C1 |  | C1 |
|  | (\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue  |
|  |  |
| Capacità e competenze sociali | Esperienza scout di 14 anni nel gruppo scout Taranto 18Esperienza nell’educazione dell’infanzia e dell’età adolescenziale: sono stato per 3 anni aiuto-capo ed educatore per i lupetti (dai 6 agli 11 anni) e per gli esploratori (dai 12 ai 15 anni)Ho svolto servizio d’ordine e ho fatto volontariato a Lourdes nel 2004 e nel 2009, durante la Giornata Mondiale della Gioventù a Colonia nel 2005 e durante la Giornata Internazionale di Taizé a Bruxelles nel 2008-2009.Grande spirito di squadraCapacità di lavorare sia in gruppo che autonomamente e di adattarmi a qualsiasi situazioneOttima dialetticaIntraprendenza e spirito d’iniziativaAffabilità, cordialità, costanza, pazienza, puntualitàOttima capacità nel gestire i rapporti interpersonali |
|  |  |
| Capacità e competenze organizzative | Buona capacità di organizzazione nel lavoro di gruppoPerfetta capacità di organizzazione nel lavoro autonomo |
|  |  |
| Capacità e competenze tecniche | Ottima capacità di scrittura nell’ambito giornalistico; dal 2004 ad oggi sono recensore ufficiale di diverse riviste musicali online (tra cui [www.debaser.it](http://www.debaser.it) e [www.rockline.it](http://www.rockline.it)) e ho lavorato al giornale universitarioCapacità di analizzare i curriculum vitae e gestire i colloqui di lavoro (apprese durante le lezioni di psicologia per il Master in Interpretariato di Conferenza) |
|  |  |
| Capacità e competenze informatiche | ECDL (Patente Europea per il Computer)Pacchetto Microsoft Office 2003/2007/20120 (Word, Excel, PowerPoint, Access, Publisher, Outlook)Windows 98/2000/Me/XP/Vista/7Mac OS XReti informatiche, Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google ChromeSkypeE-mailFondamenti di Adobe Photoshop |
|  |  |
| Capacità e competenze artistiche | Suono la chitarra (acustica, classica ed elettrica), il basso elettrico e cantoHo suonato la chitarra in 3 diversi gruppi musicali dal 2004 al 2010.Ottima capacità di scrittura creativaComposizione di diversi racconti e poesie, nonché di canzoniAttualmente lavoro alla stesura di un romanzoDal 1999 al 2006 ho lavorato alla stesura di fumetti, strisce umoristiche e mi sono dedicato alla pittura |
|  |  |
| Altre capacità e competenze | Competenza in diversi sport (Pallacanestro, nuoto) e arti marziali (Karate, Aikido, Taekwondo, Boxe francese).Competenza nell’ambito della psicologia e nella gestione dello stress (apprese durante le lezioni di psicologia per il Master in Interpretariato di Conferenza)Competenza nei fondamenti del marketing e della pubblicità (appresa durante le lezioni di marketing e strategia economica all’Università di Lyon 3) |
|  |  |
| Patente | B (Automobili) |
|  |  |